



**ПОЖ**техника

Изготовитель: ЗАО «ПОЖТЕХНИКА» Беларусь,  
210602, Витебск, ул. Горького, 145, ptc01.com

**RU** ptc01.ru

**BY** fire.by

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ПБАК.634232.010 РЭ

# ОГНЕТУШИТЕЛИ ВОЗДУШНО-ПЕННЫЕ ПЕРЕНОСНЫЕ ЗАКАЧНЫЕ МИГ®

**EAC**



ГАРАНТИЯ  
**4 ГОДА**

СРОК СЛУЖБЫ  
ОГНЕТУШИТЕЛЯ  
**15 ЛЕТ**

Одна бесплатная  
перезарядка  
огнетушителя **МИГ®**  
в течение  
гарантийного срока

ПЕРЕЗАРЯДКА  
ЧЕРЕЗ  
**5 ЛЕТ**

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства и принципа работы огнетушителей воздушно-пенных закачных МИГ, а также для руководства при их использовании по прямому назначению.

Пример записи условного обозначения огнетушителя при заказе: огнетушитель воздушно-пенный переносной закачной ОВП-4(з)-АВ-Летний (ФторПАВ) МИГ

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

1.1 Огнетушители воздушно-пенные закачные МИГ предназначены для оснащения органов и подразделений по чрезвычайным ситуациям, защиты объектов народного хозяйства, транспортных средств, а также для применения в бытовых условиях в качестве первичного средства тушения пожаров классов А (твердых тлеющих материалов), В (горючих жидкостей).

1.2 Огнетушители не предназначены для тушения загораний щелочных, щелочноземельных металлов и других материалов, горение которых может происходить без доступа воздуха, а также пожаров класса С (горючих газов) и Е (электроустановок, находящихся под напряжением).

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Технические характеристики отображены в таблице 1

Таблица 1 – Технические характеристики

Наименование показателя/значение	ОВП-4(з)	ОВП-8(з)	ОВП-10(з)	
1. Объем заряда ОТВ, л	4-0,2	8-0,4	10-0,5	
2. Длина струи, м, не менее	3,0	4,0		
3. Продолжительность подачи ОТВ, с, не менее	20	30		
4. Огнетушащая способность	класс А класс В	2А 55В	3А 144В	4А 183В
5. Рабочее давление, МПа	1,5±0,1			
6. Диапазон температур эксплуатации и хранения, °С - исполнение Летний (Фтор ПАВ) - исполнение Зимний (Фтор ПАВ)	от плюс 5 до плюс 50 от минус 30 до плюс 50			
7. Срок следующей перезарядки, лет, не более*	5			
8. Срок службы, лет	15			
9. Масса огнетушителя полная, кг, не более	6,6	12,2	15	
10. Габаритные размеры, мм, не более:				
-высота	450	580	660	
-диаметр корпуса	150	185	185	
-диаметр корпуса в местах крепления кронштейна	147	180	180	

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

3.1 В комплект поставки огнетушителей входит:

Наименование	ОВП-4(з), ОВП- 8(з), ОВП-10(з)	Кол
огнетушитель	+	1
распылитель	+	1
руководство по эксплуатации	+	1

Кронштейн транспортный в комплект поставки не входит, заказывается отдельно.

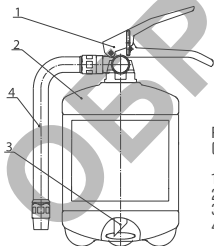
3.2 **ВНИМАНИЕ!** Перед началом эксплуатации огнетушителя его распылитель должен быть ввинчен в выходное отверстие ЗПУ на максимальное количество витков резьбового соединения до упора при помощи рожкового гаечного ключа с соответствующим размером зева.

### 4. УСТРОЙСТВО

4.1 Конструкция огнетушителей на рис. 1. Огнетушители состоят из корпуса 2, в горловину которых ввернуто ЗПУ 1 с сифонной трубкой 3. К выходному отверстию ЗПУ присоединяется распылитель 4.

Индикатор давления на ЗПУ оснащен фильтрующим элементом, который обеспечивает изоляцию огнетушащего вещества (ОВВ) от индикатора. Огнетушители заряжены азотом.

4.2 Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия, не отражающиеся на основных технических характеристиках.



ОВП-4(з), ОВП-8(з), ОВП-10(з)

Рисунок 1  
(не определяет конструкцию изделия)

- 1 – запорно-пусковое устройство,
- 2 – корпус,
- 3 – сифонная трубка,
- 4 – распылитель.

### 5. ПРИНЦИП РАБОТЫ

5.1 После удаления чеки и нажатия кистью руки на ручку ЗПУ открывается клапан ЗПУ и огнетушащее вещество, находящееся в

огнетушителе под избыточным давлением, через сифонную трубку, ЗПУ и распылитель подается на очаг пожара. Для прекращения подачи ОТВ, ручку ЗПУ следует вернуть в исходное положение.

## **6. ПОРЯДОК РАБОТЫ ВО ВРЕМЯ ТУШЕНИЯ ПОЖАРА**

6.1 Тушение очагов пожара на открытых площадках производить с наветренной стороны.

6.2 При тушении струю ОТВ направлять в основание пламени и при этом оперировать гибким шлангом таким образом, чтобы обеспечивалось покрытие пеной всей горячей поверхности и создавалась наибольшая концентрация пены в зоне горения.

## **7. УКАЗАНИЕ О МЕРАХ БЕЗОПАСНОСТИ**

7.1 Лица работающие с ОТВ при зарядке огнетушителя, должны соблюдать требования безопасности и личной гигиены, изложенные в НД на огнетушащие вещества.

7.2 Помещения, в которых проводятся работы по зарядке ОТВ, должны быть оборудованы приточно-вытяжной вентиляцией по ГОСТ 12.4.021, освещением по СНБ 2.04.05-98 и отоплением по СНБ 4.02.01-03.

7.3 Не допускается применение огнетушителя для защиты оборудования, которое может выйти из строя при попадании влаги (ЭВМ, электронное оборудования и т.п.).

### **7.4 ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- эксплуатировать огнетушители при появлении вмятин, вздутий или трещин на корпусе огнетушителя, на запорно-пусковом устройстве, а также при нарушении герметичности ЗПУ и корпуса; при неисправном индикаторе давления;
- производить любые работы по разборке огнетушителя, если корпус огнетушителя находится под давлением рабочего газа;
- наносить удары по огнетушителю;
- направлять струю ОТВ при работе огнетушителя в сторону близко стоящих людей.

## **8. ПОРЯДОК ЭКСПЛУАТАЦИИ**

8.1 Правила приведения огнетушителя в действие указаны на этикетке.

8.2 Лица, эксплуатирующие огнетушитель, должны быть ознакомлены с правилами эксплуатации и использования огнетушителей.

8.3 Диапазон температур эксплуатации указан в таблице 1

8.4 Размещение и эксплуатацию и огнетушителей на объектах необходимо осуществлять строго в соответствии с требованиями СП 9.13130.2009, ТКП 295-2011, ГОСТ 12.4.009, «Правил промышленной безопасности опасных производственных объектов, на которых используется оборудование, работающее под избыточным давлением» (РФ), «Правил по обеспечению промышленной безопасности оборудования, работающего под избыточным давлением» (РБ) и указаниями настоящего руководства.

8.5 Огнетушители следует располагать на защищаемом объекте таким образом, чтобы они были защищены от воздействия прямых

солнечных лучей, тепловых потоков, механических воздействий и других неблагоприятных факторов – вибрации, агрессивных сред, повышенной влажности и т.д.

8.6 Огнетушители должны быть хорошо видны и легкодоступны в случае пожара.

8.7 Огнетушители не должны устанавливаться в таких местах, где значения температуры выходят за температурный диапазон, указанный на огнетушителях.

8.8 На каждый огнетушитель, установленный на объекте (принятый в эксплуатацию), заводят эксплуатационный паспорт

Огнетушителю присваивают порядковый номер, который наносят на огнетушитель, записывают в эксплуатационный паспорт огнетушителя и в журнал учета проверки наличия и состояния огнетушителей.

8.9 Огнетушители, введенные в эксплуатацию, должны подвергаться первоначальной проверке перед введением в эксплуатацию, а также периодическим (ежеквартальным, ежегодным) проверкам.

8.10 Периодические проверки необходимы для контроля состояния огнетушителей, контроля места установки огнетушителей и надежности их крепления, возможности свободного подхода к ним, наличия, расположения и читаемости инструкций по работе с огнетушителями.

8.11 Проверки (контроль состояния) огнетушителей должны проводиться в соответствии с данным руководством по эксплуатации и нормативными документами лицом, назначенным приказом по организации, прошедшим в установленном порядке проверку знаний нормативно-технических документов по устройству и эксплуатации огнетушителей и параметрам ОТВ, способным самостоятельно проводить необходимый объем работ по обслуживанию огнетушителей.

8.12 Проверки огнетушителей включают в себя: внешний осмотр и контроль утечки вытесняющего газа.

По результатам проверки делают необходимые отметки в паспорте огнетушителя и записывают в журнал учета проверки наличия и состояния огнетушителей.

В случае, если при проведении проверок установлено: наличие вмятин, сколов, глубоких царапин на корпусе, ЗПУ огнетушителя; значительное нарушение защитных и лакокрасочных покрытий; отсутствие четкой и понятной маркировки; пломбы или чеки; неудовлетворительное состояние распылителя ОТВ: наличие механических повреждений, следов коррозии, литейного облоя или других дефектов, препятствующих свободному выходу ОТВ из огнетушителя; утечка вытесняющего газа, то огнетушители должны быть выведены из эксплуатации и отправлены для проведения технического обслуживания (ремонта, перезарядки) в специализированные организации.

Контроль утечки вытесняющего газа из огнетушителя допускается контролировать положением стрелки индикатора давления, которая должна находиться в зеленом секторе шкалы.

8.13 При повышенной пожарной опасности объекта (помещения категории А) или при воздействии на огнетушители неблагоприятных факторов, а именно: близкая к предельному значению температура окружающей среды (для исполнения летний: ниже плюс 5 и выше

плюс 40 °С; для исполнения зимний: ниже минус 35 и выше плюс 40 °С), влажность воздуха более 90% (при 25 °С), коррозионно-активная среда, воздействие вибрации и т.д., проверка огнетушителей и контроль ОТВ должны проводиться не реже одного раза в 6 месяцев.

## **9. ПЕРЕЗАРЯДКА**

9.1 Огнетушители должны перезаряжаться после полного или частичного применения, при наличии замечаний, выявленных при проведении внешнего осмотра (см. п.8.12) и если выявлена утечка вытесняющего газа.

9.2 Огнетушители должны перезаряжаться не реже одного раза в 5 лет с момента выпуска.

9.3 Огнетушители, подвергающиеся воздействию неблагоприятных климатических и (или) физических факторов (см. п. 8.13), должны перезаряжаться не реже одного раза в 2 года.

9.4 Огнетушители должны быть заряжены огнетушащим веществом, указанным в разделе 13. Применяемое огнетушащее вещество в случае выполнения работ по требованиям Регистра должно быть одобрено Регистром и быть безопасным для человека.

9.5 Огнетушители должны быть заряжены азотом.

9.6 Необходимо не реже 1 раза в 5 лет проводить испытания, в том числе гидравлические, корпуса и деталей огнетушителя

9.7 О проведенной перезарядке огнетушителей делается соответствующая отметка в эксплуатационном паспорте огнетушителя.

**ВНИМАНИЕ!** Ремонт и перезарядка огнетушителей должны проводиться в специализированных организациях, имеющих соответствующие лицензии и разрешения, по технической документации предприятия-изготовителя.

## **10. ПОРЯДОК ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ**

10.1 Условия транспортирования и хранения должны соответствовать условиям их эксплуатации и требованиям ГОСТ 15150. Огнетушители, упакованные в соответствии с требованиями технических условий и конструкторской документации, могут транспортироваться всеми видами транспорта согласно правилам, утвержденным в установленном порядке.

10.2 При транспортировании и хранении огнетушителей должны быть обеспечены условия, предохраняющие огнетушителя от механических повреждений, попадания на них прямых солнечных лучей, атмосферных осадков, воздействия влаги и агрессивных сред. Температурный режим в соответствии с п.6 табл.1.

## **11. ОБРАЗЦЫ ДОКУМЕНТОВ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ**

11.1 Эксплуатационный паспорт на огнетушитель должен содержать следующую информацию: номер, присвоенный огнетушителю, дату введения огнетушителя в эксплуатацию, место установки огнетушителя, тип и марку огнетушителя, завод-изготовитель огнетушителя, дату изготовления огнетушителя, заводской номер, марку заряженного ОТВ.

Таблица 4 – Результаты технического обслуживания огнетушителя

Дата и вид проведенного обслуживания	Результаты технического обслуживания огнетушителя				Должность, фамилия, инициалы и подпись ответственного лица
	Внешний вид и состояние узлов	Полная масса огнетушителя	Давление	Принятые меры по устранению отмеченных недостатков	

11.2 Журнал технического обслуживания огнетушителей рекомендуется выполнять в форме таблицы 2.

Таблица 2- Журнал технического обслуживания

№ и марка	Техническое обслуживание (вид и дата)					Замечания о техническом состоянии	Принятые меры	Должность, фамилия, инициалы, подпись ответственного лица
	Проверка узлов	Перезарядка	Проверка качества ОТВ	Испытание узлов	Проверка индикатора давления			

## 12. СВЕДЕНИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

12.1 Сведения о сертификации указаны в таблицах 3, 4

Таблица 3 – Сведения о сертификации

Огнетушитель	Орган, выдавший сертификат
ОВП-4(з)-АВ-Летний (ФторПАВ) МИГ	№ ЕАЭС RU С-ВУ. ЧС13.В.00065/21 (действует до 25.01.2026г.)
ОВП-4(з)-АВ-Зимний (ФторПАВ) МИГ	
ОВП-8(з)-АВ-Летний (ФторПАВ) МИГ	
ОВП-8(з)-АВ-Зимний (ФторПАВ) МИГ	
ОВП-10(з)-АВ-Летний (ФторПАВ) МИГ	
ОВП-10(з)-АВ-Зимний (ФторПАВ) МИГ	

Таблица 4 – Сведения о сертификации

Огнетушитель	Орган, выдавший сертификат
ОВП-10(з)-АВ-Летний (ФторПАВ) МИГ	СТО № 20.00076.125 Свидетельство о типовом одобрении (действует до 26.08.2025г.)
ОВП-10(з)-АВ-Зимний (ФторПАВ) МИГ	

### 13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Огнетушители соответствуют ТР ЕАЭС 043/2017 и техническим условиям ТУ ВУ 300376711.031-2011 отмечены штампом о приемке и признаны годными к эксплуатации.

Марка ОТВ: \_\_\_\_\_

Тип огнетушителя: \_\_\_\_\_

Номер огнетушителя

Дата выпуска



Штамп о приемке \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

### 14. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

14.1 Гарантийный срок эксплуатации огнетушителей 36 месяцев со дня продажи, но не более 48 месяцев с даты выпуска.

14.2 Предприятие гарантирует устранение неисправностей, выявленных потребителем во время гарантийного срока эксплуатации, в течение месяца с момента получения сообщения.

14.3 Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие огнетушителя ТУ ВУ 300376711.031-2011, ТР ЕАЭС 043/2017 при соблюдении потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

14.4 Предприятие-изготовитель не несет ответственности в следующих случаях:

- несоблюдения владельцем правил эксплуатации;
- отсутствия заводской пломбы;
- наличия механических повреждений;
- повреждения защитно-декоративных покрытий.

14.5 Наступление срока перезарядки огнетушителя не является гарантийным случаем.

### 15. УТИЛИЗАЦИЯ

15.1 По окончании срока службы огнетушители подлежат утилизации.

15.2 Утилизация огнетушителей производится предприятиями, прошедшими специальную аттестацию и имеющими соответствующую лицензию на проведение таких работ (пункты по техническому обслуживанию огнетушителей).